

Z M L U V A**č. ÚVTOS-81/34-2018****o vykonávaní pomocných prác**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

medzi

Objednávateľom:

Názov organizácie: KON TIKI, a. s.
Právna forma: akciová spoločnosť
Registrácia: zapísaná v OR SR Košice I, oddiel: Sa, vl. č. 1561/V
Sídlo: Slovenskej jednoty 33, 040 01 Košice
Korešpondenčná adresa: Slovenskej jednoty 33, 040 01 Košice
Štatutárny orgán/zastúpený: Ing. Pavol Komloš – predseda predstavenstva
Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: Mgr. Anton Čech
Poverení pracovníci: Ladislav Árvay
Bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Č. účtu/IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
IČO: 46501461
DIČ: 2023408398
IČ DPH: SK7020000834
e-mail: lm2@hrac.sk
 (ďalej len „objednávateľ“)

a**Poskytovateľom:**

Názov organizácie: Ústav na výkon trestu odňatia slobody
Právna forma: štátna rozpočtová organizácia
Registrácia: Zriaďovacia listina MS SR č. 185/40-2001
Sídlo: Budovateľská 1, 040 15 Košice-Šaca
Korešpondenčná adresa: Budovateľská 1, priechinok 28, 040 15 Košice-Šaca
Štatutárny orgán/zastúpený: pplk. Ing. Ján Lukáč - riaditeľ
Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: pplk. Ing. Ján Lukáč
Poverení pracovníci: npor. Alena Bereščíková
Bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Č. účtu/IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
IČO: 00738395
DIČ: 2020929592
IČ DPH: Nie je platcom DPH!
Fax: +421 55 2832 901
e-mail: podatelna.sa@zvjs.sk
 (ďalej len „poskytovateľ“)
 (objednávateľ a poskytovateľ spoločne ďalej aj „zmluvné strany“)

Čl. 1**Predmet zmluvy**

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy o vykonávaní prác (ďalej len „zmluva“) je záväzok poskytovateľa poskytnúť pre objednávateľa za odplatu pracovnú silu v súlade s § 43 ods. 2 zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o výkone trestu“), na výkon ***pomocných stavebných prác a pomocných prác pri búraní, čistení na ulici Laborecká 1, 040 11, Košice (ďalej len „pomocné práce***), podľa pokynov a priameho riadenia objednávateľa za podmienok dohodnutých v zmluve, prostredníctvom odsúdených vykonávajúcich trest odňatia slobody v *Ústave na výkon trestu odňatia slobody Košice-Šaca* (ďalej len „odsúdení“).
- 1.2 Objednávateľ sa zaväzuje vykonané práce v danom rozsahu riadne prevziať a za vykonané práce zaplatiť dohodnutú cenu uvedenú v Čl. 3 zmluvy.

Čl. 2**Čas, miesto a rozsah plnenia**

- 2.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od **03. 12. 2018** do **31. 12. 2018**.
- 2.2 Poskytovateľ zabezpečí plnenie predmetu zmluvy v pracovných dňoch v jednozmennej prevádzke vo vymedzenom pracovnom čase **od 08.00 hod. do 16.00 hod.**
- 2.3 V prípade prerušenia prác z osobitných dôvodov (nepriaznivé počasie, nedodanie materiálu a pod.), objednávateľ bez zbytočného odkladu upovedomí o vzniknutej situácii poskytovateľa.
- 2.4 O výkon prác mimo pracovné dni alebo nad rámec pracovného času vymedzeného v objednávke je v prípade potreby objednávateľ povinný písomne (e-mailom alebo faxom) požiadať poskytovateľa najmenej 2 pracovné dni pred ich výkonom, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Poverený pracovník poskytovateľa žiadosť podľa prvej vety predloží na schválenie štatutárnemu orgánu poskytovateľa.
- 2.5 Na vykonaní prác sa zúčastní spravidla **10-15** odsúdených podľa požiadavky objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa, a to po vzájomnej dohode zmluvných strán. Presný počet odsúdených v konkrétne pracovné dni si zmluvné strany vzájomne dohodnú vopred.
- 2.6 Miestom výkonu prác je **Laborecká 1, 040 11, Košice**

Čl. 3**Cena, platobné podmienky a spôsob úhrady**

- 3.1 Cena za plnenie predmetu zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa nariadenia vlády SR č. 384/2006 Z. z. o výške pracovnej odmeny a podmienkach jej poskytovania obvineným a odsúdeným v znení neskorších predpisov vo výške **2,20 Eur** za jednu odpracovanú hodinu na odsúdeného. V uvedenej sadzbe je zahrnutá okrem iného aj finančná prirážka poskytovateľa na krytie povinných

- 3

- 3.10 Poskytovateľ je povinný vrátiť finančnú zábezpeku z depozitného účtu alebo jej nepoužitú časť objednávateľovi do 5 dní od vysporiadania všetkých záväzkov objednávateľa voči poskytovateľovi vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu.

Čl. 4

Práva a povinnosti poskytovateľa

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy a zaradiť odsúdených na pracovisko v zmluvne dohodnutých počtoch podľa Čl. 2 bodu 2.5 zmluvy, ak tomu nebránia interné skutočnosti. Poskytovateľ si vyhradzuje právo, že v prípade nedostatočného počtu odsúdených (viď čl. 8 bod 8.4) práce vymedzené v predmete zmluvy nebude realizovať. V prípade, že poskytovateľ nemôže zabezpečiť plnenie predmetu tejto zmluvy v dohodnutý čas podľa požiadavky objednávateľa, upovedomí o tejto skutočnosti objednávateľa bez zbytočného odkladu.
- 4.2 Poskytovateľ je oprávnený prerušiť výkon prác pre objednávateľa v prípade:
- a) ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry za poskytnuté práce,
 - b) ak pracovisko nespĺňa požiadavky na zaistenie bezpečnosti na ochranu zdravia pri práci.
- 4.3 Poskytovateľ zabezpečí účasť odsúdených, zamestnancov a príslušníkov poskytovateľa na školení a oboznámení o zaistení bezpečnosti na pracovisku v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 124/2006 Z. z.“) a súvisiacich povinnostiach, pracovných postupoch a záchviku, vrátane účasti na školení o ochrane pred požiarom v súlade so zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 314/2001 Z. z.“) a požiarnej prevencii podľa vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 121/2002 Z. z.“), ktoré je povinný vykonať objednávateľ.
- 4.4 Poskytovateľ zabezpečí vystrojenie odsúdených bežným pracovným odevom a pracovnou obuvou a podľa potreby aj prikrývkou hlavy.
- 4.5 Poskytovateľ zabezpečí vyslanie potrebného počtu príslušníkov poskytovateľa s odsúdenými na pracovisko za účelom stráženia, dohľadu alebo dozoru v súlade s internými predpismi Zboru väzenskej a justičnej stráže (ďalej len „zbor“).
- 4.6 Pred začatím prác poverení pracovníci zmluvných strán vykonajú obhliadku miesta pracoviska, posúdia charakter výkonu prác a dohodnú podľa potreby spôsob súčinnosti pri ich zabezpečení.
- 4.7 Poskytovateľ prostredníctvom svojho povereného pracovníka informuje objednávateľa o oprávneniach príslušníkov poskytovateľa použiť zbraň v súlade so zákonom č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej stráže v znení neskorších predpisov.

Čl. 5**Práva a povinnosti objednávateľa**

- 5.1 Objednávateľ je povinný zriadiť pracovisko pred nástupom odsúdených na vykonávanie prác.
- 5.2 Objednávateľ zabezpečí organizovanie a riadenie práce prostredníctvom svojho povereného pracovníka v spolupráci s poverenými pracovníkmi poskytovateľa a denné preberanie kvality a množstva práce, čo bude potvrdené podpisom objednávateľa na týždennom pracovnom lístku. Zaučenie odsúdených na jednotlivé práce, riadenie pracoviska a kontrolu kvality prác zabezpečuje objednávateľ prostredníctvom potrebného počtu kvalifikovaných, odborne spôsobilých osôb. Toto zaučenie sa vykoná aj počas doby plnenia v prípade, že na pracovisko budú zaradovaní noví odsúdení.
- 5.3 Objednávateľ zabezpečí podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdenými a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi zabezpečí v plnom rozsahu dodržiavanie ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z., zákona č. 314/2001 Z. z. a vyhlášky č. 121/2002 Z. z. Objednávateľ tiež zabezpečí, aby priestory pracovísk, stav komunikácií, stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených.
- 5.4 Objednávateľ zabezpečí oboznámenie a školenie odsúdených, zamestnancov a príslušníkov poskytovateľa o zaistení bezpečnosti na pracovisku podľa § 7 zákona č. 124/2006 Z. z., o ochrane pred požiarmi podľa § 4 písm. e) zákona č. 314/2001 Z. z. a požiarnej prevencii podľa § 20 ods. 1 vyhlášky č. 121/2002 Z. z.
- 5.5 Objednávateľ nie je oprávnený poverovať odsúdených inými prácami, ako boli dohodnuté v zmluve a požadovať vykonávanie takých prác, ktoré by boli v rozpore s predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a ochrane pred požiarmi alebo prácami na výkon ktorých neboli odsúdení preukázateľne preškolení.
- 5.6 Objednávateľ je povinný umožniť prístup na pracovisko príslušníkom a zamestnancom poskytovateľa určeným na stráženie, dohľad alebo dozor a kontrolným orgánom poskytovateľa a predložiť im dokumentáciu súvisiacu so zamestnávaním odsúdených.
- 5.7 Objednávateľ zabezpečí pre odsúdených a príslušníkov zabezpečujúcich dozor dôstojný, vzájomne oddelený priestor na prezliekanie a odkladanie odevných zvrškov a osobných vecí, odpočinok a jedenie, nutnú hygienu a štandardné sociálne zariadenie, vrátane hygienických prostriedkov.
- 5.8 Objednávateľ zabezpečí pre odsúdených potrebné pracovné náradie a pracovné prostriedky, vrátane ich kontrol, servisu a opráv, úradných skúšok, odborných prehliadok a odborných skúšok inštalovaných vyhradených technických zariadení a osobné ochranné pracovné prostriedky na základe rizík a nebezpečenstiev vyplývajúcich z pracovného procesu a pracovného prostredia.

- 5.9 Objednávateľ v prípade potreby zabezpečí na pracovisku s účinkami škodlivej práce (fyzikálne, chemické, biologické a iné faktory práce), namáhavej práce, alebo jednotvárnej práce vylúčenie alebo zmiernenie týchto účinkov na zdravie odsúdených. Pre takýto typ pracoviska spracuje písomný dokument o posúdení rizika a možnom ohrození a ak je to pre posúdenie nevyhnutné, zabezpečí kvalitatívne a kvantitatívne zisťovanie faktorov pracovného prostredia odborne spôsobilou osobou.
- 5.10 Objednávateľ predloží na požiadanie poskytovateľovi hodnotenie zdravotného rizika a prevádzkový poriadok na účely ochrany pred teplom a chladom, ak charakter pracoviska a výkon prác spĺňa ustanovenie § 8 a § 9 vyhlášky č. 99/2016 Z. z. o podrobnostiach o ochrane zdravia pred záťažou teplom a chladom pri práci.
- 5.11 Objednávateľ predloží na požiadanie poskytovateľovi rozhodnutie o uvedení priestoru pracoviska do prevádzky, vydaného príslušným regionálnym úradom verejného zdravotníctva, prípadne rozhodnutie o vyhlásení rizikových prác.
- 5.12 Objednávateľ vytvorí podmienky, ktoré odsúdeným zamedzia prístupu a prichádzania do styku s alkoholom, omamnými a psychotropnými látkami na pracovisku.
- 5.13 Objednávateľ predloží menný zoznam osôb, ktoré majú povolený vstup na pracovisko, kde môžu prísť do kontaktu s odsúdenými. Uvedené osoby poučí poverený pracovník poskytovateľa o zásadách styku s odsúdenými a podpísané poučenie sa založí u poskytovateľa.
- 5.14 Objednávateľ počas pracovnej doby odsúdených preveruje prítomnosť odsúdených na určenom pracovisku, pričom závažné skutočnosti a relevantné poznatky zistené vlastnou kontrolnou činnosťou (napríklad nenastúpenie odsúdeného na pracovisko, svojvoľné vzdialenie sa z pracoviska a poškodenie zdravia odsúdeného) bezodkladne hlási poverenému pracovníkovi poskytovateľa.
- 5.15 Objednávateľ zabezpečí pitný režim na pracovisku v zmysle ustanovenia § 7 vyhlášky č. 99/2016 Z. z. o podrobnostiach o ochrane zdravia pred záťažou teplom a chladom pri práci.
- 5.16 V prípade výskytu prekážky na strane objednávateľa, v dôsledku ktorej nie je možné realizovať práce podľa Čl. 1 bod 1.1 zmluvy, je objednávateľ povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť poskytovateľovi (telefonicky, e-mailom).
- 5.17 V prípade vzniku závažného pracovného úrazu s následkom smrti alebo závažného pracovného úrazu s ťažkou ujmovou na zdraví u odsúdeného zaradeného do práce je objednávateľ povinný umožniť vyšetrenie príčiny a okolností vzniku predmetného úrazu na pracovisku, ktoré vykoná pracovník orgánu dozoru zboru nad bezpečnosťou a ochranou zdravia pri výkone štátnej služby a pri práci a pre ochranu pred požiarimi z Generálneho riaditeľstva zboru v Bratislave a za týmto účelom im poskytnúť potrebné podklady a súčinnosť.
- 5.18 Objednávateľ je povinný v súlade s § 17 odsek 6 písm. a) zákona č. 124/2006 Z. z.:

- ak odsúdený alebo príslušník vykonávajúci dohľad nad odsúdenými na pracovisku objednávateľa (ďalej len „zamestnanec“) utrpí pracovný úraz na pracovisku objednávateľa, bezodkladne oznámiť vznik pracovného úrazu poskytovateľovi,
- ak zamestnanec utrpí registrovaný pracovný úraz na pracovisku objednávateľa:
 1. splniť oznamovaciu povinnosť podľa § 17 odseku 5 písm. a) zákona č. 124/2006 Z. z.,
 2. zistiť príčinu vzniku registrovaného pracovného úrazu podľa § 17 odseku 4 písm. a) zákona č. 124/2006 Z. z.,
 3. po spísaní podkladu pre záznam o registrovanom pracovnom úraze podľa § 17 odseku 4 písm. b) zákona č. 124/2006 Z. z. zaslať tento podklad poskytovateľovi,
 4. prijať a vykonať opatrenia podľa § 17 odseku 4 písm. c) zákona č. 124/2006 Z. z.

Čl. 6

Stravovanie odsúdených

- 6.1 Stravovanie odsúdených (t. j. poskytnutím jedného teplého hlavného jedla) zabezpečí na vlastné náklady poskytovateľ.
- 6.2 Nárok na poskytnutie stravej dávky pre pracujúceho má odsúdený, ktorý v rámci pracovnej zmeny vykonáva prácu viac ako 4 hodiny.
- 6.3 Objednávateľ vo vymedzenom čase od 12:00 hod. do 12:30 hod. na pracovisku zabezpečí odsúdenému prestávku na odpočinok a jedenie v trvaní 30 minút. Prestávka na odpočinok a jedenie sa nezapočítava do pracovného času uvedeného v Čl. 2 bod 2.2 zmluvy.

Čl. 7

Zodpovednosť za škodu

- 7.1 Ak došlo pri plnení úloh podľa Čl. 1 bod 1.1 zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti, ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.
- 7.2 Odsúdený zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil objednávateľovi alebo poskytovateľovi zavineným porušením povinností pri plnení pracovných úloh alebo v priamej súvislosti s nimi.
- 7.3 V prípade vzniku škody činnosťou odsúdených je objednávateľ povinný bez zbytočného odkladu prizvať k jej prešetreniu povereného pracovníka poskytovateľa. Výšku náhrady za škodu spôsobenú odsúdeným prerokuje objednávateľ s poskytovateľom.
- 7.4 Poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorá vznikne tým, že nebude zabezpečená realizácia predmetu zmluvy v dôsledku okolností, ktoré vzniknú nezávisle od vôle poskytovateľa (amnestia prezidenta republiky, hromadné ochorenie odsúdených, nedostatok odsúdených vhodných na zaradenie na pracovisko mimo ústavu, mimoriadne udalosti a pod.). Tieto okolnosti poskytovateľ bez zbytočného odkladu ohlási objednávateľovi.

- 7.5 Poskytovateľ nezodpovedá za škodu vzniknutú v dôsledku nesprávnych alebo chybných pracovných postupov a príkazov objednávateľa.

Čl. 8

Spôsob zániku zmluvy

- 8.1 Zmluva zaniká uplynutím doby na ktorú bola uzatvorená podľa Čl. 2 bod 2.1 zmluvy.
- 8.2 Zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou podľa bodu 8.3,
 - c) okamžitým odstúpením od zmluvy podľa bodu 8.4.
- 8.3 Zmluvu môže písomne vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je trojdňová a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, kedy bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 8.4 Zmluvu môže písomne ukončiť ktorákoľvek zo zmluvných strán okamžitým odstúpením od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvy zo strany poskytovateľa i objednávateľa, napriek predchádzajúcim písomným upozorneniam na porušenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a z dôvodu závažných skutočností, ktoré bránia plneniu predmetu zmluvy. Skutočnosti brániace plneniu predmetu zmluvy sú najmä útek odsúdeného, amnestia prezidenta republiky, hromadné ochorenie odsúdených, nepokoje odsúdených, vyhlásenie stavu ohrozenia a taký pokles počtu odsúdených, ktorý neumožňuje ani dočasné plnenie predmetu zmluvy. Za uvedených okolností poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za vzniknuté škody. Odstúpenie od zmluvy sa stáva účinným a zmluva zaniká okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

Čl. 9

Záverečné ustanovenia

- 9.1 Zmluvu je možné meniť len vysloveným súhlasom oboch zmluvných strán a to formou písomných, postupne číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 9.2 Pokiaľ nie je v zmluve ustanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 9.3 V prípade zmeny poverených pracovníkov sú zmluvné strany povinné zmeny bezodkladne písomne nahlásiť druhej zmluvnej strane bez povinnosti uzavrieť dodatok k zmluve. Až do doručenia zmenených údajov platia údaje pôvodné.
- 9.4 Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 rovnopisy.
- 9.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňa 03.12.2018, za podmienky jej predchádzajúceho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. V prípade, že zmluva nebude zverejnená najneskôr dňa 02. 12. 2018, nadobúda účinnosť až dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

9.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.

9.7 Akákoľvek písomnosť doručovaná v súvislosti s touto zmluvou sa považuje za doručenie druhej zmluvnej strane prostredníctvom:

a) faxu, okamihom vytlačenia potvrdenia o odoslaní faxovej správy z faxu použitého objednávateľom alebo poskytovateľom ako odosielaťom, ktoré potvrdí doručenie zasielanej písomnosti na číslo faxu druhej zmluvnej strany uvedené v záhlaví tejto

zmluvy,

b) elektronickej pošty (e-mail) dňom jej odoslania na emailovú adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy; objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli, že plne uznávajú elektronickú formu komunikácie, najmä prostredníctvom elektronickej pošty ako platnú a záväznú pre obe zmluvné strany s tým, že elektronická forma komunikácie nie je akceptovateľná v prípade odstúpenia od tejto zmluvy,

c) pošty dňom doručenia písomnosti adresátovi. V prípade doručovania prostredníctvom pošty musí byť písomnosť zaslaná druhej zmluvnej strane doporučené na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo tretí deň odo dňa uloženia zásielky doručovanej poštou na pošte, alebo deň, v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odšťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.

9.8 V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností je príslušná zmluvná strana povinná o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti. Písomnosti týkajúce sa zániku tejto zmluvy musia byť doručované výhradne poštou ako doporučená zásielka alebo osobne.

9.9 V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností je príslušná zmluvná strana povinná o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti. Písomnosti týkajúce sa zániku tejto zmluvy musia byť doručované výhradne poštou ako doporučená zásielka alebo osobne.

9.10. Objednávateľ je povinný dodržiavať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými sa oboznámil v súvislosti s touto zmluvou.

9.11. Objednávateľ je povinný zriadiť, realizovať a dodržiavať personálne, technické a organizačné opatrenia, na zabezpečenie ochrany osobných údajov (meno, priezvisko odsúdených, finančná odmena odsúdených, miesto výkonu trestu), s ktorými sa oboznámil v súvislosti s touto zmluvou.

9.12. Objednávateľ sa zaväzuje chrániť a pracovať s osobnými údajmi, tak aby nedošlo k porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov.

V Košiciach, dňa

V Košiciach-Šaci, dňa

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

Ing. Pavol Komloš
predseda predstavenstva

pplk. Ing. Ján Lukáč
riaditeľ